

1. Kolybyel'naya

Lento doloroso

The musical score is for the piece "1. Kolybyel'naya" in 4/4 time, marked "Lento doloroso". It features the following parts:

- Flute (Fl):** Two staves, mostly silent with dynamics *fp* and *pp ten.* at the end.
- Oboe (Ob):** One staff, mostly silent with dynamics *fp* and *pp ten.* at the end.
- English Horn (EH):** One staff, playing a melodic line with dynamics *pp*, *fp*, and *pp ten.*
- Clarinet in A (Cl (A)):** One staff, playing a melodic line with dynamics *pp*, *fp*, and *pp ten.*
- Bass Clarinet in B-flat (BCl (B-flat)):** One staff, playing a melodic line with dynamics *pp*, *fp*, and *pp ten.*
- Bassoon (Bs):** Two staves, playing a melodic line with dynamics *pp*, *fp*, and *pp ten.*
- Horn in F (Hr (F)):** Two staves, playing a melodic line with dynamics *p*, *mp*, and *fp*. Includes the instruction "cuivrez un peu".
- Trumpet in C (Trp (C)):** One staff, playing a melodic line with dynamics *p* and *mp*.
- Trumpet in B-flat (Trb):** One staff, labeled "(Tb ad lib.)", mostly silent.
- Harp (Hrp):** One staff, playing a tremolo accompaniment.
- Timpani (Timp):** One staff, playing a rhythmic pattern with dynamics *pp* and *sf*.
- Baritone (Bar):** One staff, mostly silent.
- Violin (Vi):** Two staves, playing a melodic line with dynamics *pp*, *sf*, and *pizz.*. Includes the instruction "sotto voce".
- Viola (Ve):** One staff, playing a melodic line with dynamics *pp*, *sf*, and *pizz.*. Includes the instruction "sotto voce".
- Violoncello (Vc):** One staff, playing a melodic line with dynamics *pp*, *sf*, and *pizz.*. Includes the instruction "sotto voce".
- Double Bass (Cb):** One staff, playing a melodic line with dynamics *pp*, *sf*, and *pizz.*. Includes the instruction "sotto voce".

Key performance instructions include "con sord." (con sordina) for the brass instruments and "sotto voce" (softly) for the strings. The score concludes with a *pp* dynamic and a *ten.* (tenu) marking.

9

rit. a tempo

pp p p pp (segue)
 pp p pp (segue)
 pp p
 pp p pp (segue)
 p pp (segue)
 p p

con sord.

con sord. p pp (segue)
 con sord. p pp (segue)
 con sord. p
 con sord. pp

tous - ko mer - tsa - yet krou - gom.

Tse - lou-you noch ko - ly - byel - kou ka - cha - ya,

arco

rit. a tempo

arco pp p pp pp
 p pp pp
 p pp pp
 p pp pp

13

poco rit.

A

Moderato tranquillo

poco rit.

A

Moderato tranquillo

17

Agitato (doppio movimento)

Musical score for the first system, measures 17-20. It features a piano accompaniment with multiple staves and a vocal line. The piano part includes chords and melodic lines in the right and left hands. The vocal line has lyrics in Russian and Italian. Dynamics include piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*).

vdvjer', os - to - rozh - no, smjerť ser - do - vol' - na - ya stouki! Vzdrog - nou - la mat', o - gly - nou - las' tre -

Agitato (doppio movimento)

Musical score for the second system, measures 21-24. It continues the piano accompaniment and vocal line. The piano part includes chords and melodic lines. The vocal line has lyrics in Russian and Italian. Dynamics include *senza sord. pizz.*, *arco*, and *unis.* with a *(non cresc.)* instruction.

26

This system contains the first six staves of the musical score. The top two staves are for the right hand, and the bottom four are for the left hand. Dynamics include *mp*, *p*, and *pp*. There are several triplet markings (3) and slurs. The time signature changes from 4/4 to 3/4 and back to 4/4.

This system contains the next six staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom four are for the left hand. Dynamics include *sfz* and *pp*. There are slurs and a fermata over a note in the second measure of the top staff. The time signature changes from 3/4 to 4/4.

This system contains the final six staves. The top staff is a vocal line with the following lyrics:

 pla - cha, tos - kou - ya, lyou - bya, ty ou - to - mi - las', vzdrem - ni - ka nyem - nosh - ko,

 The bottom five staves are for piano accompaniment. Dynamics include *pp*. There are triplet markings (3) and slurs. The time signature changes from 4/4 to 3/4 and back to 4/4.

30

(segue) *rit.*

(segue)

(segue)

(segue)

pp

pp

pp

Hrp

pp

Ya po-si-zhou za te-bya, ou - go - mo - nit' ty di - tya nye sou-mye - la, sla-shche to-bya ya spo - you"

rit.

pp

pp

34 **C** Agitato

pp *più p* pp

pp

C Agitato *tutti*

"Ti-she! Re-byo-nok mo! myc-chet-s'a, byot - s'a, dou - shou ter - za - yet mo - you"

tutti *pp* *pp* *pp*

38 Lento

D Agitato

p *mp*
 "Nou da so mno - you on sko-ro oui-myot -sa. Ba -youah -ki, ba -you, ba -you" "Shehoch -ki bled - nye - yout, sla -

Lento

D Agitato

Lento

42

bye - yet dy - kha - n'e, da za - mol - chi zhe mo - lyou" "Do - bro - ye zna - me - n'e: stikh - net stra - da - n'e.

Lento

47

E Agitato

espr.
mp marc.
mf
p

met de handvatten van de stokken tegen elkaar slaan

f *p con dolore*

Ba-yoush-ki, ba-you,ba-you"

"Proch ty, pro-klya-ta-yal Las-koī tvo-ye - you sgu-bish ty ra-dost' mo-you"

E Agitato

pizz. arco
pizz. arco
ppp arco
ppp
arco
ppp arco
ppp
div.

51 Lento

F Agitato

"Nyet, mir-nyl son ya mla-dyen-tsou na-vyc-you.. Ba-yoush-ki, ba-you, ba-you" "Szhai - sa, pozh-di do-pe-val",

Lento

F Agitato

55

Lento

Musical score for the first system, measures 55-58. The score includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features dynamic markings of forte (*f*) and pianissimo (*pp*). The tempo is marked *Lento*.

Musical score for the second system, measures 59-62. This system contains empty staves for the vocal line and piano accompaniment.

Musical score for the third system, measures 63-64. It shows the beginning of a new section with dynamic markings of forte (*f*) and pianissimo (*pp*).

kho' mngaye - n'e strash-nou-you pyes-nyou svo - you" "Vi - dish, ou -

Lento

Musical score for the fourth system, measures 65-68. It includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with dynamic markings of forte (*f*) and pianissimo (*pp*). The tempo is marked *Lento*.

59

rit.

snoul on pod ti-kho-ye pye-n'e. Ba - yoush - ki, ba - you, ba - you"

rit.